

1 Mittente MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 31597 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																														
2 Destinatario Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		16 Trasportatore MARS LOJIS Yalova Yolu Inallar Plaza BURSA TURKIYE IDEM																														
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie		17 Trasportatori successivi MARS LOJİSTİK ULUSLARARASI TAŞIMACILIK DER.DAĞ. ve TİC.A.Ş. Karaağaç Mh.Ayşa Sk.B ve A Blok No:2/B Büyükçekmece-İSTANBUL Marmara Kurumlar V.D.612 053 8808																														
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																														
5 Documenti allegati <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Delivery Note</th> <th>Invoice</th> <th>Reference</th> </tr> <tr> <td>7269364</td> <td></td> <td>LR26DUP8</td> </tr> <tr> <td>7269366</td> <td></td> <td>LR26DUP6</td> </tr> <tr> <td>7269363</td> <td></td> <td>LR26DUP7</td> </tr> </table>		Delivery Note	Invoice	Reference	7269364		LR26DUP8	7269366		LR26DUP6	7269363		LR26DUP7	9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio Gearboxes for car assembly <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Part Number</th> <th>Quantity</th> <th>Packaging list</th> </tr> <tr> <td>320109098R</td> <td>32 PZ</td> <td>4 RSA RACK 300</td> </tr> <tr> <td>320103469R</td> <td>56 PZ</td> <td>7 RSA RACK 300</td> </tr> <tr> <td>320108071R</td> <td>160 PZ</td> <td>20 RSA RACK 300</td> </tr> </table>		Part Number	Quantity	Packaging list	320109098R	32 PZ	4 RSA RACK 300	320103469R	56 PZ	7 RSA RACK 300	320108071R	160 PZ	20 RSA RACK 300	11 Peso lordo Kg Peso lordo 2915,2 5101,6 14576	12 Vol. m3 			
Delivery Note	Invoice	Reference																														
7269364		LR26DUP8																														
7269366		LR26DUP6																														
7269363		LR26DUP7																														
Part Number	Quantity	Packaging list																														
320109098R	32 PZ	4 RSA RACK 300																														
320103469R	56 PZ	7 RSA RACK 300																														
320108071R	160 PZ	20 RSA RACK 300																														
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Classe</th> <th>Cifra</th> <th>Lettera</th> <th>ADR*</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					31 colli 22592,80 Kg																						
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																													
Prezzo trasporto																																
Abbonamento																																
Saldo																																
Maggiorazioni																																
Supplementi																																
Totale																																
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 03/05/2022		15 Rimborso 																														
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore MARS LOJİSTİK ULUSLARARASI TAŞIMACILIK DER.DAĞ. ve TİC.A.Ş. Karaağaç Mh.Ayşa Sk.B ve A Blok No:2/B Büyükçekmece-İSTANBUL Marmara Kurumlar V.D.612 053 8808 Tipo Bilico 34 CDS 447 34 DK 894		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																												

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axes is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: P129273301

Date: 03/05/2022

**RECEIVER OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372
BURSA - Tuerkiye**

DELIVERY NOTE : 7269363; 7269364; 7269366

Date 03/05/2022

INVOICE NUMBER: 530092771; 530092772; 530092773

Date 03/05/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510000461-006; 2510002415-006; 2510002415-008

Customer Reference : 320108071R; 320109098R; 320103469R

QUANTITY: 248 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 31 PCS

GROSS WEIGHT 22.592,8 Kg

NET WEIGHT 17.012,8 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180kg

Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - Tuerkiye
Tuerkei

Lieferschein-Nr. / Datum: 7269363 / 03.05.2022
Bestell-Nr.: 640040
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 781243 / 26.04.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 14.576 KG Nettogewicht 10.976 KG

7269363

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-006 AF-BVA DW5 005 K9K Kundenartikelnummer 320108071RPosition4	160 ST	10.976 KG

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7269363 / 09.05.2022

Seite
2

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
------	-------------------------	-------	---------

Serialnr.: (320108071RTCVCCBE17, 320108071RTCVCCBE73,
320108071RTCVCCBE77, 320108071RTCVCCBE7B,
320108071RTCVCC2CA, 320108071RTCVCC2CB,
320108071RTCVCC30F, 320108071RTCVCC314,
320108071RTCVCC317, 320108071RTCVCC33A,
320108071RTCVCC3FB, 320108071RTCVCC3FE,
320108071RTCVCC3FF, 320108071RTCVCC400 -
320108071RTCVCC409, 320108071RTCVCC40A -
320108071RTCVCC40E, 320108071RTCVCC4FA -
320108071RTCVCC4FF, 320108071RTCVCC500 -
320108071RTCVCC503, 320108071RTCVCC506 -
320108071RTCVCC509, 320108071RTCVCC50A -
320108071RTCVCC50F, 320108071RTCVCC510 -
320108071RTCVCC514, 320108071RTCVCC516 -
320108071RTCVCC519, 320108071RTCVCC51A -
320108071RTCVCC51C, 320108071RTCVCC51E,
320108071RTCVCC51F, 320108071RTCVCC520,
320108071RTCVCC522, 320108071RTCVCC524 -
320108071RTCVCC529, 320108071RTCVCC52A -
320108071RTCVCC52C, 320108071RTCVCC52E,
320108071RTCVCC52F, 320108071RTCVCC530 -
320108071RTCVCC533, 320108071RTCVCC535 -
320108071RTCVCC537, 320108071RTCVCC539,
320108071RTCVCC53A, 320108071RTCVCC53B,
320108071RTCVCC53D, 320108071RTCVCC540,
320108071RTCVCC541, 320108071RTCVCC543 -
320108071RTCVCC547, 320108071RTCVCC549,
320108071RTCVCC54A, 320108071RTCVCC54B,
320108071RTCVE9E1A - 320108071RTCVE9E1F,
320108071RTCVE9E20, 320108071RTCVE9E21,
320108071RTCVE9E23, 320108071RTCVE9E24,
320108071RTCVE9E26 - 320108071RTCVE9E29,
320108071RTCVE9E2A - 320108071RTCVE9E2C,
320108071RTCVE9E2E, 320108071RTCVE9E2F,
320108071RTCVE9E30 - 320108071RTCVE9E32,
320108071RTCVE9E34 - 320108071RTCVE9E39,
320108071RTCVE9E3A - 320108071RTCVE9E3F,
320108071RTCVE9E40, 320108071RTCVE9E42 -
320108071RTCVE9E49, 320108071RTCVE9E4A -
320108071RTCVE9E4E, 320108071RTCVE9E50,
320108071RTCVE9E51, 320108071RTCVE9E53 -

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7269363 / 09.05.2022

Seite
3

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	320108071RTCVE9E59, 320108071RTCVE9E5A - 320108071RTCVE9E5F, 320108071RTCVE9E62) 20 ST	3.600 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS

Organize Sanayi Bölgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NİLÜFER)-TÜRKİYE
TÜRKİE

Invoice no. / Date: 530092771 / 03.05.2022
Services rendered: 03.05.2022
Purch. ord. no.: P129273301
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7269363 / 03.05.2022
Order no. / Date: 781243 / 26.04.2022
Customer no.: 10007593
Consignee: 30007942
01 Serie

Your VAT-ID: FR66780129987
Our VAT-ID: IT00135049997
Our Tax-ID: 65215/52300
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address

Firma

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ

A. Organize Sanayi Bölgesi
16372 BURSA - TÜRKİYE
TÜRKİE

Loading station: MS7T

Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 14.576 KG Net weight 10.976 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-006		AF-BVA DW5 005 K9K				
	Customer material no. 320108071R Item 4						
		160 PC		1.250,16	EUR	1 PC	200.025,60
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NİLÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
03.05.2022 / 530092771

Page
2

Total items			200.025,60
Value Added Tax	0,000	200.025,60	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			200.025,60
Final amount in local currency EUR			200.025,60

Terms of payment: Up to 30.06.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604